

ด้วยพระนามของอัลลอฮ. ผู้ทรงเมตตาและกรุณายิ่ง



عسى ربكم ان يحكم وان عدتم عدنا وجعلنا
حججكم للكافرين حصيدا ان هذا القرآن ينزل في
اقوم ويكشف المؤمنين الذين يعلمون السلطات ان هذه
الامر كبير وان الذين لا يؤمنون بالآخرة اعتدنا لهم عذابا
الاعما وقد عذبنا الانسان بالشعر دعاءه بلحقه وكان انسانا غوليا
وجعلنا الليل والنهار آياتين فمنها آية الليل جعلنا آية
التفاهر منيرة ولتدعوا فضلا من ربكم ولتعلموا عدد السنين
والحساب وكل شيء فصلناه تفصيلا وكل انسانا الزمان
طائفة في عتبه ونخرج له يوم القيمة كتابا يلقيه
منشورا اقرأ كتابك كفي بنفسك اليوم عليك حصيدا
من اهتدي فانما يهتدي لنفسه ومن ضل فانما يضل عليها
ولا تزينوا زينة وذر اخري وما كانت معد بين حتى يعث
رسولا واذا اردنا ان نهلك قرية او نامة فيها فنفقنا فيها
حقق عليها القول قد مرنا هاتذ ميرا وكذا هلكا من القوم
من بعد نوح وكفى بربك بذنوب عباده خيرا بصيرا

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي اتي بعبدك ليلا من المسجد الحرام الى
المسجد الأقصى الذي باركنا مؤله لنوحه من آياتنا انه
هو التميع البصير وايضا موسى الكتاب وجعلناه هادي
لبنو اسرائيل الاخذوا من ذوقه وكلنا ذرية
من حملنا مع نوح انه كان عبدا شكورا وقضينا الى
بنو اسرائيل في الكتاب لتقيدت في الارض مرتين
ولتعلن علوا كبيرا فاذا جاء وعد اولهما بعثنا عليهم
عبادا لنا اولى بابن سد بندي فاسوا خلاقا الذين
وكان وعدا مفغولا ففرودنا لك الكفرة
عليهم وامتد ذلك في اموال وبنين وجعلناكم اكثر
تبيرا ان احسنتم احسنم لانيكم وان اساتم فلهما
فاذ جاء وعد الاخره ليسوا ووجوهكم وليدخلوا المسجد
كما دخلوا اول مرة ولينبروا ما علوا تبيرا

ขอความสันติสุขจงมีแก่ทุกท่าน

Assalamualaikum

السلام عليكم



ข้อเสนอเชิงนโยบายหนุ่กระบวนการสันติภาพ

เกิดมาได้ย่่างไร ?

กว่า 2 ปีที่ **IPP** ทำงานร่วมกัน

กับองค์กรภาคประชาสังคม สถาบันทางวิชาการ

ที่เกี่ยวข้องกับความขัดแย้งและสันติภาพ

ผู้คนจากทุกภาคส่วน

หน่วยงานรัฐ ภาคประชาสังคม นักสิทธิมนุษยชน

นักกิจกรรมมลายูปาตานีที่เคลื่อนไหวทางการเมืองอย่างสันติ

กลุ่มเหยี่ยวยาผู้ได้รับผลกระทบ

พ่อค้า โต๊ะครู พระคุณเจ้า สื่อมวลชน มีพี่น้องพุทธ จีน

มาร่วมกันสะท้อนแง่มุมของคู่ขัดแย้งได้

ทั้งจากฝ่ายรัฐและขบวนการมลายูปาตานี

ตกผลึกเห็นแนวทางร่วมกัน

ปัญหาภาคใต้มีทางออกโดยสันติวิธี
ล้วนเป็นศักดิ์ศรีที่ถูกกำหนด

เมื่อการลงนามในกระบวนการพูดคุยสันติภาพ

เมื่อวันที่ 28 กุมภาพันธ์ 2556

นี่คือจุดเปลี่ยนสำคัญของภาคใต้

ที่ดำเนินต่อเนื่องมากกว่าศตวรรษ

การพูดคุยสันติภาพที่ผ่านมามีผลดีมากมาย

เชื่อว่าขบวนการมลาญปาตานีจำนวนหนึ่ง

สนับสนุนแนวทางอย่างชัดเจน

การมีมาเลเซียเข้ามาทำหน้าที่เป็นผู้อำนวยความสะดวก

จะช่วยเสริมให้กระบวนการเดินไปได้

ความยืดหยุ่นในการกำหนดองค์ประกอบของสมาชิก

จะเปิดโอกาสให้สามารถเพิ่มเติมผู้เกี่ยวข้อง

ให้ครอบคลุมได้มากยิ่งขึ้น

ตัวแทนกลุ่มบีอาร์เอ็น BRN

ได้แสดงให้เห็นว่าสามารถประสานกับสภาองค์กรนำ (DPP)
และควบคุมสั่งการกลุ่มปฏิบัติการทางการทหารในพื้นที่
ได้ในระดับที่มีนัยสำคัญ

พื้นที่สนทนาได้เปิดกว้างขึ้น ประเด็นที่เคยเป็นเรื่องต้องห้าม

เช่น การปกครองตนเอง “เอกราช” (Merdeka)

Melayu Patani

มีการริเริ่มการลดการใช้ความรุนแรงโดยเปิดเผย

แม้ว่าในที่สุดจะมีคำถามมากมาย?

ทั้งสองฝ่ายยังมีความพยายามผลักดันให้กระบวนการสันติภาพดำเนินต่อไป

แม้ยังมีอุปสรรคนานาประการ

เร็วเกินไปไหม ? ที่จะกล่าวว่า ยังมีจุดอ่อนบ้าง

ผู้เข้าร่วมการพูดคุยมีอำนาจพอที่จะตกลงอะไรที่สำคัญได้มากน้อยเพียงใด ?

ความเข้าใจในการแก้ไขปัญหของทั้งสองฝ่ายยังสลับรังกันอยู่ ?

รัฐไทยมุ่งเน้นการลดและยุติเหตุรุนแรง

BRN ถามว่า ทำไมไม่ถามฉันว่าฉันเจ็บปวดเรื่องอะไรบ้าง **จึงต้องมาต่อสู?**

ดูเหมือนทั้งสองฝ่ายยังไม่ค่อยพอใจการสื่อสารกับสาธารณะของกลุ่มสนทนา

รัฐไม่พอใจที่ **BRN** ออกมาแถลงข้อเรียกร้องผ่าน **YOU TUBE**

ฝ่าย **BRN** ไม่พอใจที่รัฐนำรายละเอียด

ข้อทางสื่อสารกับสาธารณะ

การดำเนินการยังจำกัดในวงแคบๆ

มีผู้เข้าร่วมไม่กี่คน และดูเหมือนยังลวกๆกันอยู่

(โดยเฉพาะฝ่ายไทย)

ยังต้องทำความเข้าใจและให้องค์ความรู้เรื่องภาคใต้และกระบวนการสันติภาพแก่สื่อ
และสาธารณะชนอีกพอสมควร(อีกเยอะ?)

ทั้งพี่น้องชาวไทยพุทธ ชาวไทยเชื้อสายจีนซึ่งเป็นคนกลุ่มน้อย

ที่สำคัญชาวมลายูปาตานีเอง

ที่ยังลังเล หวั่นๆ วิตกกังวล...

ว่าหน้าตาของกระบวนการสันติภาพว่าเป็นอย่างไร?

แรงหนุนจากมวลชนของแต่ละฝ่ายมีมากพอแล้วยัง?

ที่สุดแล้วข้อห่วงใยของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทั้งหมดแล้วนั้นจะมีหน้าตาอย่างไร?

อยากเห็น Track 1

มีสำนักเลขาธิการเพื่อสันติภาพ (Peace Secretariats)
ขึ้น โดยมีเจ้าหน้าที่ทำงานประจำซึ่งทำหน้าที่ ประสานงานและ
สื่อสารระหว่างกัน

เพื่อให้การพูดคุยสันติภาพดำเนินไปได้อย่างต่อเนื่อง
น่าจะมีคณะทำงานร่วมในประเด็นต่างๆ

ที่ยังคงเป็นข้อถกเถียงเพื่อสร้างความเข้าใจร่วมกันและเสนอทางเลือก
ที่เห็นตรงกันแบบค่อยเป็นค่อยไป

เช่น รูปแบบการเมืองการปกครองที่เหมาะสม การศึกษา ภาษา
วัฒนธรรม ฯลฯ

ขยายเวลาของการพูดคุย

ในแต่ละครั้งเพื่อให้มีโอกาสพูดคุยและใช้เวลาร่วมกันมากขึ้น
ควรมีการตกลงกันล่วงหน้าถึงวาระของการพูดคุยอย่างละเอียด

น่าจะมีการวางแผนเพื่อสร้าง

“แผนที่เดินทางเพื่อสันติภาพ” (roadmap for peace)
ร่วมกัน

น่าจะมีการสร้างข้อตกลงร่วมกันเกี่ยวกับแนวปฏิบัติในการ
สื่อสารและทำงานกับสื่อมวลชนนอกเหนือไปจากโต๊ะการ
พูดคุยสันติภาพที่เป็นการดำเนินการแบบปิด

นำพิจารณายกระดับการพูดคุยไปสู่การเจรจา เพื่อการสร้างสันติภาพอย่างถาวร !

โดยมีคนกลางผู้ไกล่เกลี่ย (**mediator**)

มีผู้สังเกตการณ์และสักขีพยาน

ที่เป็นที่ยอมรับของทั้งสองฝ่าย

ขณะพูดคุยในแต่ละฝ่ายควรต้องมีการสื่อสารภายใน (**intra-dialogue**)

เพื่อสร้างความคิดเห็นร่วมกันและเตรียมความพร้อมในการพูดคุย

เปิดพื้นที่ให้เกิดการสร้างและพัฒนาช่องทางการพบปะพูดคุยอย่างไม่เป็นทางการ
หรือช่องทางที่ **1.5 (Track 1.5)**

พร้อมทั้งทำหน้าที่เป็นเครือข่ายหนุนเสริมกระบวนการสันติภาพ (**safety net**)

เพื่อให้กระบวนการพูดคุย/เจรจาสันติภาพในช่องทางที่เป็นทางการ (**Track 1**)

สามารถเดินหน้าต่อไปได้อย่างต่อเนื่องและมีประสิทธิภาพมากขึ้น

ระดับประชาชนแบบหลายช่องทาง (Multi-Track)

องค์กรประชาสังคม วิชาการ สถาบันทางสังคมอื่นๆ

การศึกษา สื่อมวลชนทุกระดับ

ควรร่วมกันทำงาน

เพื่อเร่งเร้าและสร้างความตื่นตระหนกของสาธารณชน

ในการหนุนเสริมกระบวนการสันติภาพ

ต้องเปิดพื้นที่กระบวนการประชาธิปไตย

ให้โอกาสทุกกลุ่มมีส่วนร่วม

ต่อกระบวนการสันติภาพให้กว้างขวาง

สนับสนุนการจัดตั้งศูนย์ทรัพยากรสันติ

Peace Resource Center

เพื่อสร้างกระบวนการสันติภาพกับทุกฝ่าย

เป็น“ตาข่ายนิรภัย” (safety net)

มีผู้ส่วนได้ส่วนเสียมาร่วมกันหาทางออก

และร่วมเดินทางในกระบวนการสันติภาพ

สนับสนุน เร่งเร็ว กระตุ้นเตือนให้สาธารณชน

ตั้งคณะกรรมการสันติภาพชุมชน

เพื่อสร้างความเข้าใจ เห็นดีเห็นงามและร่วมกันต่อสู้อย่างมั่นคง

กับกระบวนการสันติภาพ

แสวงหากลไกในชุมชน

เพื่อแก้ไขปัญหาคความขัดแย้งอย่างสันติ

เพื่อรองรับกับการเปลี่ยนผ่านความขัดแย้งในอนาคต

เปิดพื้นที่ให้มีการจัดตั้งสภาพลเมืองสนทนา

เพื่อเป็นพื้นที่กลางในการแสดงความคิดเห็นและถก

แถลง เรียนรู้ ในที่เกี่ยวข้อกับประเด็นที่มีการ

พูดคุยกันใน **Track 1**

Waallah Hu Alam

อ็ดดอฮ. เท่านั้น

ที่รู้แจ้งเห็นจริง